

Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Факультет біолого-технологічний
Кафедра іноземних мов

**Робоча програма (силабус) освітнього компонента
Іноземна мова за професійним спрямуванням
(обов'язковий)**


Реалізується в межах освітньої програми **Геодезія та землеустрій**

за спеціальністю **193 «Геодезія та землеустрій»**

на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти

Суми – 2024

Розробник:

 Білоцерковець М.А., к.п.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов

Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов

протокол від 14.06.2024

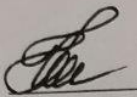
№ 15

Завідувач кафедри

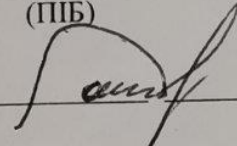

Тетяна КЛОЧКОВА

Погоджено:

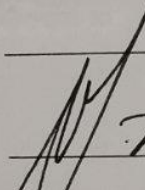
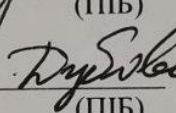

Гарант освітньої програми

 Наталія Камінос
(підпис) (ПІБ)

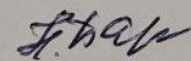
Декан факультету, де реалізується освітня програма

 Олег РОГОВЕНКО

Рецензія на робочу програму (додається) надана:

 (ПІБ)
 (ПІБ)
 (ПІБ)

Методист відділу якості освіти, ліцензування та акредитації

 Надія Чаранів
(підпис) (ПІБ)

Зарєєстровано в електронній базі: дата:

25.06. 2024 р.

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ

1.	Назва ОК	Іноземна мова		
2.	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов		
3.	Статус ОК	Обов'язковий		
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	ОП «Геодезія та землеустрій» за спеціальністю 193 «Геодезія та землеустрій»		
5.	ОК може бути запропонований для	-		
6.	Рівень НРК	НРК – 6 рівень		
7.	Семестр та тривалість вивчення	5 семестр (1-15 тиждень), 6 семестр (1-15 тиждень)		
8.	Кількість кредитів ЄКТС	7 кредитів		
9.			5	6
		Практичні заняття	30	30
10.		Самостійна робота	30	30
11.	Мова навчання	Англійська та українська		
12.	Викладач/Координатор освітнього компонента	Білоцерковець Марина Анатоліївна, к.п.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов Консультації – середа, 13.00 – 14.15 (гол. корпус, ауд. 312)		
11.1	Контактна інформація	mbilotserkovets@ukr.net		
13.	Загальний опис освітнього компонента	ОК «Іноземна мова» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми зі спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій». Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних.		
14.	Мета освітнього компонента	Метою ОК «Іноземна мова» є формування у студентів загальних та професійно-орієнтованих		

		<p>мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями в галузі ветеринарної медицини для подальшого використання їх в своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.</p>
15.	<p>Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП</p>	<p>ОК базується на знаннях англійської мови в обсязі шкільної програми (рівень володіння мовою - B1).</p>
16.	<p>Політика академічної доброчесності</p>	<p>Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності.</p> <p>Порушеннями академічної доброчесності при вивченні ОК «Іноземна мова за професійним спрямуванням» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання кимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань.</p> <p>За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:</p> <p>академічний плагіат – оцінка 0, повторне виконання завдання;</p> <p>академічне шахрайство – анулювання отриманих балів;</p> <p>повторне проходження оцінювання, повторне виконання несамотійно виконаної роботи;</p> <p>використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне</p>

проходження підсумкового контролю.

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК		Як оцінюється ДРН
	ПРН ₁	ПРН ₂	
ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною кількістю фахових термінів	+	+	Усне опитування
ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо		+	Семестрова контрольна робота
ДРН 3: <i>Граматика</i> використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах;		+	Тестування (множинний вибір); письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту), письмовий іспит
ДРН 4: <i>Читання</i> розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел з метою одержання основної інформації	+	+	Семестрова контрольна робота, письмовий іспит
ДРН 5: <i>Уміння навчатися</i> орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити,		+	Усне опитування; письмовий тест наприкінці

сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах			тематичного блоку (юніту).
ДРН 6: <i>Письмо</i> зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію.	+		Семестрова контрольна робота

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу		Рекомендована література
	Аудиторна робота, П.з	Самостійна робота	
1 семестр			
Тема 1. Teamwork. <i>Використання мови:</i> maintenance, equipment. <i>Читання:</i> Describing a series of action. <i>Граматика:</i> Simple Tenses revision. <i>Говоріння:</i> Describing a series of actions. <i>Аудіювання:</i> Giving a series of instruction.	2	2	1,2,3
Тема 2. Training <i>Використання мови:</i> phrasal verbs; collocations. <i>Граматика:</i> revision of present continuous and present perfect; word order of phrasal verbs. <i>Говоріння:</i> Reporting jobs in progress. <i>Аудіювання:</i> Reporting jobs completed. <i>Фахове читання</i>	2	2	1,2,3
Тема 3. Method <i>Використання мови:</i> activation devices. <i>Читання:</i> Discussing how things work. <i>Говоріння:</i> Describing method. <i>Аудіювання:</i> listen to three interviews. <i>Граматика:</i> by+gerund; by means of + noun.	4	4	1,2

<p>Тема 4. Routines <i>Використання мови:</i> line management; job titles. <i>Граматика:</i> use of present continuous: current action and future plans. <i>Говоріння:</i> Describing routines. <i>Аудіювання:</i> Explaining future plans. Job description. <i>Фахове читання</i></p>	2	2	1,2
<p>Тема 5. Plans <i>Використання мови:</i> work tasks. <i>Граматика:</i> Intentions: plan/want/intend/hope + to. Formulae in emails. <i>Говоріння:</i> Stating plans and intentions. <i>Аудіювання:</i> Arranging a meeting by phone. <i>Читання:</i> Writing emails.</p>	4	4	1,2,3
<p>Тема 6. New Job <i>Використання мови:</i> headings on a CV; syllable stress. <i>Граматика:</i> narrative tenses. <i>Говоріння:</i> Talking about your CV. <i>Аудіювання:</i> Job adverts and interviews. <i>Фахове читання</i></p>	4	4	1,2,3
<p>Тема 7. Limits <i>Використання мови:</i> specifications of diameter, height, length. <i>Читання:</i> Explaining dimension limits. <i>Граматика:</i> Revision of dimension; comparative adjectives. <i>Аудіювання:</i> Comparing two items.</p>	2	2	1,2,3
<p>Тема 8. Products <i>Використання мови:</i> customer services. <i>Говоріння:</i> Asking, offering and checking. <i>Граматика:</i> modals and contractions; pronouns one/ones. <i>Аудіювання:</i> Specifying requirements.</p>	2	2	1,2

Тема 9. Equipment <i>Використання мови:</i> engine descriptions. <i>Грамматика:</i> superlative adjectives. <i>Говоріння:</i> Comparing three or more items. <i>Аудіювання:</i> Reporting on a meeting. <i>Читання:</i> Collaborative problem solving .	2	2	
Тема 10. Infrastructure <i>Використання мови:</i> stages in a process, mechanicals. <i>Грамматика:</i> present simple passive: formation and use; passive with/without by + agent. <i>Говоріння:</i> Describing a process. <i>Фахове читання</i>	2	2	
Тема 11. Manufacturing <i>Використання мови:</i> car assembly, sequence, simultaneity. <i>Говоріння:</i> Expressing purpose. <i>Аудіювання:</i> Describing two parallel processes. <i>Грамматика:</i> purpose clause: to + verb; passive + to.	2	2	
Тема 12. Communications <i>Говоріння:</i> telecoms. <i>Грамматика:</i> Synonyms; hyphens; relative clauses (non-defying). <i>Аудіювання:</i> Describing professional duties. <i>Фахове читання.</i>	2	2	
Всього за 1 семестр	30	30	
2 семестр			
Тема 13. Uses <i>Використання мови:</i> agent nouns in er/or. <i>Говоріння:</i> Describing use or function. <i>Грамматика:</i> gerund: for + verb + ing; to + infinitive; act as + noun. <i>Фахове читання.</i>	2	2	1,2,3

<p>Тема 14. Appearance <i>Використання мови:</i> shapes and syllable stress; letter shapes. <i>Говоріння:</i> Describing shape and appearance. <i>Граматика:</i> it looks like/ it is shaped like. <i>Аудіювання:</i> listening to people describing dream jobs going wrong. <i>Фахове читання.</i></p>	2	2	1,2,3
<p>Тема 15. Definitions <i>Використання мови:</i> type nouns. <i>Говоріння:</i> Giving a definitions. <i>Аудіювання:</i> listening to people who make decisions in a meeting. <i>Граматика:</i> defining relative clauses.</p>	2	2	1,2
<p>Тема 16. Safety <i>Використання мови:</i> warehouse, warning labels. <i>Говоріння:</i> Expressing necessity. <i>Аудіювання:</i> Describing safety hazards. <i>Граматика:</i> modal + passive. <i>Читання:</i> Explaining safety procedures.</p>	4	4	1,2,4
<p>Тема 17. Emergency <i>Використання мови:</i> scuba diving, rescue/ first aid. <i>Читання:</i> Brainstorming. <i>Граматика:</i> revision of zero conditional; must, have to, need to, should. <i>Говоріння:</i> Recommending action.</p>	2	2	1,2,3
<p>Тема 18. Directions <i>Використання мови:</i> landmarks, direction phrases. <i>Читання:</i> Giving direction to a location. <i>Граматика:</i> revision of present conditionals. <i>Говоріння:</i> Following directions. <i>Аудіювання:</i> listen to people answering difficult questions.</p>	2	2	1,2,3
<p>Тема 19. Technical support <i>Використання мови:</i> problems and solutions; polite requests. <i>Говоріння:</i> explain/solve problems. <i>Аудіювання:</i> listen to conversations about the technical problems. <i>Граматика:</i> certainty/possibility modals + present continuous/ perfect <i>Фахове читання.</i></p>	2	2	1,2

<p>Тема 20. Reporting to clients <i>Говоріння:</i> buildings. <i>Аудіювання:</i> listen to conversations about the technical problems. <i>Граматика:</i> certainty/possibility modals + present continuous/ perfect <i>Фахове читання.</i></p>	4	4	1,2,4
<p>Тема 21. Dealing with complaints <i>Використання мови:</i> damage, compensation. <i>Граматика:</i> past simple passive; revision: expressing purpose. <i>Говоріння:</i> Reporting on work done. <i>Фахове читання.</i></p>	2	2	1,2,3
<p>Тема 22. Wave power <i>Використання мови:</i> movement. <i>Граматика:</i> revision of a range of language forms. <i>Говоріння:</i> Describing motion. <i>Читання:</i> Presenting information orally.</p>	2	2	1,2,3
<p>Тема 23. Engines <i>Використання мови:</i> engine parts. <i>Читання:</i> A mechanical cycle. <i>Говоріння:</i> actions in sequence. <i>Аудіювання:</i> Simultaneous actions. <i>Граматика:</i> time clauses, adverbials, cohesion.</p>	2	2	1,2
<p>Тема 24. Cooling and Heating <i>Використання мови:</i> verb/agent noun/concept nouns families; refrigerators. <i>Говоріння:</i> Describing a flow cycle. <i>Письмовий тест</i> <i>Фахове читання</i></p>	4	4	1,2,4
Всього за 2 семестр	30	30	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин	Методи навчання	Кількість годин
ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	20	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	20
ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)	10	Виконання тренувальних граматичних вправ.	10
ДРН 4	Усний та письмовий переклад, складання мапи тесту, переказ тексту.	16	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів.	16
ДРН 5 ДРН 6	Метод проектів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа.	14	Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень.	14
	Всього:	60		60

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Діагностичне оцінювання

5.2. Сумативне оцінювання

5.2.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	60 (20 x 3) / 60%	5, 10, 14 тижні
2	Тестування (множинний вибір)	15 / 15%	8 тиждень
3	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
4	Семестрова контрольна робота	15 / 15%	15 тиждень
2 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	45 (15 x 3) / 45%	5, 10, 14 тижні
2	Тестування (множинний вибір)	15 / 15%	8 тиждень
3	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
4	Письмовий залік	30 / 30%	15 тиждень

5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку	<12 <60% правильних відповідей	12-15 60-74% правильних відповідей	16-18 75-89% правильних відповідей	19-20 90-100% правильних відповідей
Проміжне тестування	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Усне опитування	<6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке	6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне	8-9 Мова лексичної граматично різноманітна. Висловлювання логічні, аргументовані і побудовані на	10 Зміст висловлювання відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовністю, повнотою,

	володіння мовними засобами. Виклад відповіді на питання з грубими помилками.	відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання мовних кліше з численними помилками, що ускладнюють розуміння змісту.	основі відомих алгоритмів. Допускаються помилки на вивчений програмний матеріал (6-7 помилок)	аргументованістю, вираженням власної точки зору. Мова лексично і граматично різноманітна, допускаються 1-3 помилки.
Семестрова контрольна робота	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентація (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання.	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	щотижня

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1. Основні джерела

6.1.1. Підручники, посібники

1. Bonamy David. Technical English 1, Student`sBook+CD–Pearson Education Limited, 2022. – 128 p.
2. Bonamy David. Technical English 1, Workbook with Key — Pearson Education Limited, 2022. – 94p.
3. Лемещенко-Лагода В.В., Кривонос І.А. English for Geodesists and Land Surveyors: Grammar, Vocabulary and Writing. Навчальний посібник. Мелітополь: ФО-П Однорог Т.В., 2020. 190 с.
4. Charles Lloyd, James A. Frazier Jr M.S. (2019). Career Paths: Engineering – Student’s Book (with Digibooks App). Book 2, Express Publishing.
5. Dooley Jenny, Virginia Evans. Grammarway 3. – Newbury: Express Publishing, 2020.

6.1.2. Методичне забезпечення

1. Лемещенко-Лагода В.В. English for Future Geodesists and Land Surveyors. Навчально-методичний посібник для самостійного позааудиторного читання з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» здобувачів ступеня вищої освіти «Бакалавр» за спеціальністю 193 «Геодезія та землеустрій». Мелітополь: ФО-П Однорог Т.В., 2020. 60 с.
2. Hanson A., Dooley J. Civil Engineering. Book 1. Bershire: Express Publishing, 2019. 40 p.

6.2. Додаткові джерела

1. Murphy R. Essential grammar in Use. – Cambridge: Camdridge University Press, 5th edition, 2019.
2. Walter de Gruyter GmbH & Co. KG (2019). Satellite geodesy. Berlin. Availableat: <http://www.geokniga.org/books/5192>

6.3. Інформаційні ресурси

1. <http://www.bath.ac.uk>
2. <http://www.bbc.co.uk/>
3. <http://www.cf.ac.uk>
4. <http://www.civilcodex.org.ua>
5. <http://www.dadalos.org/int/>
6. <http://www.direct.gov.uk/Homepage/fs/en>
7. <http://www.eb.com/> - Енциклопедія –Britannica